



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax: (352) 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

BANDO DI GARA

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: PROVINCIA DI COMO

Indirizzo postale: VIA BORGOVICO, N. 148

Città: COMO

Codice postale: 22100

Paese: Italia

Punti di contatto:

Telefono: +39031/230272 - 230462

All'attenzione di: GISELLA BLANCO

Posta elettronica: infogarecontratti@provincia.como.it

Fax: +39031/230827

Indirizzo(i) internet (se del caso)

Amministrazione aggiudicatrice (URL): www.provincia.como.it

Profilo di committente (URL):

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.I

Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.II

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.III

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

- | | |
|--|--|
| <input type="radio"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale | <input checked="" type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale | <input type="checkbox"/> Difesa |
| <input checked="" type="radio"/> Autorità regionale o locale | <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza |
| | <input type="checkbox"/> Ambiente |

- Agenzia/ufficio regionale o locale
- Organismo di diritto pubblico
- Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale
- Altro

(specificare):

- Affari economici e finanziari
- Salute
- Abitazioni e assetto territoriale
- Protezione sociale
- Ricreazione, cultura e religione
- Istruzione
- Altro

(specificare):

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici

- sì
- no

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

FORNITURA DI COMBUSTIBILI / ENERGIA - CONDUZIONE E GESTIONE DEGLI IMPIANTI MECCANICI A SERVIZIO DEGLI EDIFICI DI PROPRIETÀ O DI COMPETENZA DELLA PROVINCIA DI COMO - ESECUZIONE DI INTERVENTI DI MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA ED ESPLETAMENTO DI INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE TECNOLOGICA DEGLI IMPIANTI MECCANICI E DEL SISTEMA EDIFICIO / IMPIANTO, FINALIZZATI AL CONSEGUIMENTO DELL'USO RAZIONALE DELL'ENERGIA E DELL'OTTIMIZZAZIONE IMPIANTISTICA. PERIODO DAL 1.09.2007 AL 31.08.2012 C.U.P. C.I.P.E. N. G18F07000010003 .

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

(a) Lavori

- Esecuzione
- Progettazione ed esecuzione
- Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici

(b) Forniture

- Acquisto
- Leasing
- Noleggio
- Acquisto a riscatto
- Misto

(c) Servizi

Categoria di servizi: N.
(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)

Sito o luogo principale dei lavori:

Luogo principale di consegna:

Luogo principale di esecuzione:

PROVINCIA DI COMO

Codice NUTS ITC42

II.1.3) L'avviso riguarda

- un appalto pubblico
- l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA)
- l'istituzione di un accordo quadro

II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)

Accordo quadro con diversi operatori

Accordo quadro con un unico operatore

Numero , o, se del caso, numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto

Durata dell'accordo quadro:

periodo in anni:

o mesi:

Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre):

Valore stimato, IVA esclusa:

Moneta:

oppure valore tra e

Moneta:

Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se noti):

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

Art. 1 del Capitolato speciale d'appalto.

- Conduzione e gestione degli impianti meccanici a servizio degli edifici di proprietà della Provincia;
- manutenzione ordinaria e straordinaria;
- fornitura di combustibile/energia termica;
- esecuzione di interventi di riqualificazione tecnologica degli impianti e del sistema edificio/impianto;
- ottenimento, ove richiesto, del Certificato di Prevenzione Incendi, istruzione pratiche di certificazione energetica del sistema edificio/impianto.

II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

Vocabolario principale

Vocabolario supplementare (se del caso)

Oggetto principale

74873100

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

- sì no

II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

- sì no

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

- un solo lotto uno o più lotti tutti i lotti

II.1.9) Ammissibilità di varianti

- sì no

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 15075000.00

Moneta: EUR

oppure valore tra e

Moneta:

II.2.2) Opzioni (se del caso)

- sì no

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (se del caso): oppure tra e

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:

in mesi: _____ o giorni: _____ (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: _____ o giorni: _____ (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure dal 01/09/2007 (gg/mm/aaaa)
al 31/08/2012 (gg/mm/aaaa)

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

Art. 18 del Disciplinare di Gara: garanzia a corredo dell'offerta, ex art. 75 D.lgs n. 163/2006 pari al 2% dell'importo in appalto, commisurata a € 301.500,00= .

Art. 30 del Disciplinare di gara: garanzia di esecuzione nella misura del 10% dell'importo contrattuale ex art. 113 del D.lgs n. 163/2006 e dell'Art. 9 del Capitolato speciale d'appalto.

Polizza assicurativa per danni di esecuzione e responsabilità civile verso i terzi, di cui al par. 9.3 dell'art. 9 del Capitolato Speciale d'Appalto, stipulata per un massimale di:

a) € 2.500.000,00 (Euro duemilionicinquecentomila/00) per i rischi di esecuzione,

b) € 5.000.000,00 (Euro cinquemilioni/00) per la responsabilità civile per danni causati a terzi: persone, animali e cose nel corso dell'esecuzione dei lavori.

Polizza di garanzia delle opere, da costituirsi ai sensi del par. 9.4 dell'Art. 9 del Capitolato Speciale d'appalto.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Fondi Provinciali di bilancio, proventi derivanti dalle alienazioni e proventi derivanti dalla gestione della Casa da Gioco Campione d'Italia.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso)

Art. 13 del Disciplinare di Gara. E' consentita la presentazione delle offerte da parte di Raggruppamenti temporanei e consorzi ordinari di concorrenti ex art. 37 del D.lgs n. 163/2006.

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)

sì no

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Art. 6, Lett.A) del Disciplinare di Gara.

- 1) iscrizione nel registro della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura o nel Registro delle Commissioni Provinciali per l'Artigianato se chi esercita l'impresa è un cittadino italiano o di altro Stato membro residente in Italia;
- 2) iscrizione in uno dei registri di cui all'art. 39 del D.Lgs. 163/2006 - allegato XI A e B, se chi esercita l'impresa è cittadino di altro Stato membro non residente in Italia;
- 3) possesso dell'abilitazione prevista dalla Legge n. 46 del 5 marzo 1990 per l'effettuazione degli interventi di installazione, trasformazione, ampliamento e manutenzione degli impianti di cui all'art. 1, lett. a,b,c,e,f,g della stessa Legge; per i concorrenti appartenenti agli altri stati membri è richiesto equivalente certificato secondo la legislazione vigente nello stato di residenza;
- 4) requisiti di cui all'art. 1 - comma 1 - D.P.R. n. 412/93 e s.m.i. per l'assunzione del ruolo di "Terzo responsabile dell'esercizio e della manutenzione dell'impianto termico".

Inoltre.

Essere tra i soggetti indicati all'Art. 34 del Dlgs n. 163/2006, con assenza della cause di esclusione ex art. 38 del Dlgs n. 163/2006, elencate al Par. 23 del Disciplinare di gara.

Aver effettuato il versamento dell'Importo di € 100,00= quale contributo dovuto all'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, ai sensi della Legge n. 266/2005, producendone la relativa attestazione di versamento secondo le modalità indicate al Par. 19 del Disciplinare di Gara.

III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Par. 6, Lett. B) del Disciplinare di Gara.

- 1) idonee dichiarazioni bancarie in numero di almeno 2;
- 2) bilanci dell'impresa riferiti agli ultimi tre esercizi da cui risulti un fatturato globale almeno pari ad € 21.105.000,00=;
- 3) fatturato relativo ai contratti di fornitura/gestione conduzione identiche a quella oggetto della gara realizzate negli ultimi tre esercizi per un importo almeno pari ad € 14.584.500,00=.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti
(se del caso):

Par. 14) del Disciplinare di Gara.

In caso di avvalimento, ex art. 49, comma 7 del Dlgs n. 163/2006.

- § -un fatturato globale risultante dai bilanci riferiti agli ultimi 3 esercizi almeno pari ad € 7.035.000,00=;
- § fatturato relativo ai contratti di fornitura/gestione conduzione identiche a quella oggetto della gara realizzato negli ultimi tre esercizi per un importo almeno pari ad € 4.861.500,00=.
- § elenco contratti di fornitura / gestione e conduzione effettuati durante gli ultimi tre anni per un importo che dovrà essere almeno pari ad € 4.861.500,00=, con l'indicazione degli importi delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei contratti stessi.
- § Possesso dell'attestazione di qualificazione SOA OG 11 Classifica I.

III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Par. 6, Lett. C) del Disciplinare di Gara.

- 1) elenco contratti di fornitura / gestione e conduzione effettuati durante gli ultimi tre anni per un importo che dovrà essere almeno pari ad € 14.584.500,00=;
- 2) presenza di tecnici o di organi tecnici, incaricati del controllo di qualità;
- 3) adeguata attrezzatura tecnica;
- 4) certificati degli Uffici competenti incaricati del controllo di qualità che attestino la conformità dei beni

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti
(se del caso):

ai requisiti previsti dalla normativa vigente secondo le norme UNI EN ISO 9000;
5) attestazione di qualificazione SOA, ex D.P.R. 34/2000, per la Categoria OG11 – Impianti tecnologici – Classifica VI (fino a Euro 10.329.138,00=).

III.2.4) Appalti riservati (se del caso)

sì no

L'appalto è riservato ai laboratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura

Aperta

Ristretta

Ristretta accelerata

Giustificazione della procedura accelerata:

Negoziata

Sono già stati scelti candidati?

sì no

In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni

Negoziata accelerata

Giustificazione della procedura accelerata:

Dialogo competitivo

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)

Prezzo più basso

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)

criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nelle specifiche

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1. OFFERTA TECNICA	60	6.	
2. OFFERTA ECONOMICA	40	7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica

sì no

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto

sì no

In caso affermativo:

Avviso di preinformazione Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GU: **IS** - del (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: 26/07/2007 (gg/mm/aaaa)

Ora: 12:00

Documenti a pagamento

sì no

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): 13.00 Moneta: EUR

Condizioni e modalità di pagamento:

Art. 22 del Disciplinare di Gara.

La documentazione comprende:

- Bando di gara
- Disciplinare di gara e allegati: 1,2,3
- Capitolato Speciale d'Appalto e allegati A), B), C), D) E) F)

La documentazione di gara è a disposizione presso il Servizio Gare e Contratti - Ufficio Gare (tel. 031/230272 – 031 230462) dalle ore 9,00 alle ore 12,00 dal lunedì al venerdì.

La richiesta, sottoscritta da un legale rappresentante della ditta che ne dichiara esattamente il recapito e la ragione sociale, dovrà essere inoltrata via fax, al n. 031 230827 - Ufficio Gare – allegando ricevuta di versamento di Euro 13,00 intestato all'Amministrazione Provinciale di Como - Via Borgovico n. 148 – COMO - con causale 'Fornitura combustibile manutenzione 2007-2012'.

Il versamento potrà essere effettuato direttamente presso la Tesoreria dell'Amministrazione Provinciale di Como - Via Borgovico o tramite versamento sul seguente C.C.P. dell'Amministrazione: 227223

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 07/08/2007 (gg/mm/aaaa)

Ora: 12:00

IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione

ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Altra:

IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte)

Fino al: (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:

o giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte

Data: 08/08/2007 (gg/mm/aaaa) Ora: 09:00

Luogo (se del caso): Sede Amministrazione Provinciale di Como, Via Borgovico, 148 - 22100 - Como.

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

sì no

Legali Rappresentanti delle Imprese partecipanti o loro delegati muniti di delega.

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)

sì no

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI

sì no

In caso affermativo, indicare il progetto/programma:

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI *(se del caso)*

VI.4) PROCEDURE DI RICORSO

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE DELLA LOMBARIDA - SEDE DI MILANO.
Indirizzo postale: VIA CONSERVATORIO N. 13
Città: MILANO Codice postale: 20122
Paese: Italia
Posta elettronica: Telefono: 02/783803
Fax:
Indirizzo Internet (URL):

Organismo responsabile delle procedure di mediazione *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:
Indirizzo postale:
Città: Codice postale:
Paese:
Posta elettronica: Telefono:
Fax:
Indirizzo Internet (URL):

VI.4.2) Presentazione di ricorso *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso:

Art. 21. della Legge n. 1034/1971. Il ricorso deve essere notificato tanto all'organo che ha emesso l'atto impugnato quanto ai controinteressati ai quali l'atto direttamente si riferisce, o almeno ad alcuno tra essi, entro il termine di sessanta giorni da quello in cui l'interessato ne abbia ricevuta la notifica, o ne abbia comunque avuta piena conoscenza, o, per gli atti di cui non sia richiesta la notifica individuale, dal giorno in cui sia scaduto il

termine della pubblicazione, se questa sia prevista da disposizioni di legge o di regolamento, salvo l'obbligo di integrare le notifiche con le ulteriori notifiche agli altri controinteressati, che siano ordinate dal tribunale amministrativo regionale.

(omissis)

Il ricorso, con la prova delle avvenute notifiche, e con copia del provvedimento impugnato, ove in possesso del ricorrente, deve essere depositato nella segreteria del tribunale amministrativo regionale, entro trenta giorni dall'ultima notifica. Nel termine stesso deve essere depositata copia del provvedimento impugnato, ove non depositata con il ricorso, ovvero ove notificato o comunicato al ricorrente, e dei documenti di cui il ricorrente intenda avvalersi in giudizio.

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE DELLA LOMBARDIA - SEDE DI MILANO

Indirizzo postale: VIA CONSERVATORIO N. 13

Città: MILANO Codice postale: 20122

Paese: Italia

Posta elettronica: Telefono:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO

25/05/2007 (gg/mm/aaaa)

ALLEGATO A

ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale: PROVINCIA DI COMO - SEGRETERIA GENERALE

Indirizzo postale: VIA BORGOVICO N.148

Città: COMO Codice postale: 22100

Paese: Italia

Punti di contatto: Telefono: +39/031/230224

All'attenzione di: GIOVANNA RIGAMONTI

Posta elettronica: infosegreteria@provincia.como.it Fax: +39031/230334

Indirizzo Internet (URL):